

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the special session regarding the budget of the Municipal council of Morin-Heights regarding the budget, held at the Community Room, 567, Village, on Wednesday, December 14, 2016 at which were present Councillors Mona Wood, Claude P. Lemire, Jean-Pierre Dorais, Leigh MacLeod and Jean Dutil, forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Yves Desmarais, is present.

Councillor Peter MacLaurin is absent.

At 8:32 p.m., the Mayor states quorum, and after a moment of silence, Council deliberates on the dossiers listed on the agenda at the time of its convening.

347.12.16 OPENING OF THE MEETING AND STATING OF QUORUM

Council members recognize having been convened on November 30th, 2016 in accordance to the provisions of Article 152 and following of the Municipal Code.

1. Opening of the sitting and stating of quorum
2. Presentation of 2017 budget for adoption
3. Presentation for adoption of the Capital assets triennial program
4. Presentation for adoption of taxation by-law for the year 2017
5. Question period
6. End of the meeting

348.12.16 PRESENTATION OF THE 2017 BUDGET FOR ADOPTION

At the Mayor's request, Councillor Claude P. Lemire, Councillor responsible of finance presents the highlights of the budget for the financial year beginning January 1st, 2017.

Considering that as per Article 954 and following of the Municipal Code, Council must adopt a budget for the next financial year;

It is proposed by councillor Leigh MacLeod
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt the budget for the financial year beginning January 1st, 2017 in the amount of \$ 8 802,711.

Municipality of Morin-Heights

(The following charts are only available in French)

<u>Revenus</u>	<i>Prévisions budgétaires</i> 2017
Taxe foncière générale	6 005,667 \$
Taxes de secteur pour le service de la dette	347,725 \$
Taxe d'eau	371,100 \$
Taxe Matières résiduelles	599,603 \$
Centres d'urgence 9-1-1	20,000 \$
Service de la dette des secteurs	221,116 \$
En lieu de taxe Gouvernement du Québec	21,129 \$
En lieu de taxe Gouvernement du Canada	1,843 \$
En lieu de taxe organismes	15,300 \$
Transfert relatifs à des ententes	85,193 \$
Revenus administration générale	6,600 \$
Revenus Sécurité publique	75,000 \$
Revenus Transport	207,035 \$
Revenus Loisirs et culture	195,200 \$
Licences et permis	39,700 \$
Droits de mutation	416,000 \$
Amendes et pénalités	66,500 \$
Intérêts	100,000 \$
Gain (perte) sur cession	- \$
Autres revenus- redevances	8,000 \$
Total Revenus	8 802,711 \$
Charges	
Conseil	159,395 \$
Application de la loi	24,300 \$
Gestion financière et administrative	668,384 \$
Élection	36 866 \$
Évaluation foncière	133,713 \$
Autres dépenses	6 164 \$
Police	959 500 \$
Sécurité incendie	562,032 \$
Premiers répondants	84,349 \$
Contrôle des animaux	24 070 \$
Voirie municipale	1 846,124 \$
Enlèvement de la neige	749,852 \$
Éclairage des rues	31,200 \$
Transport en commun	27,465 \$
Réseau d'eau potable	392,500 \$
Matières résiduelles	634,625 \$
Cours d'eau	750 \$
COOP Santé	20 000 \$
Aménagement, urbanisme et zonage	392,932 \$
Appui aux organismes et activités	171,995 \$
Centres communautaires	239,295 \$
Patinoires extérieures	45,771 \$
Parcs et terrains de jeux	111,300 \$
Parcs Ski de Fond	399,193 \$
Activités hivernales	33,000 \$
Bibliothèques	73,084 \$
Activités culturelles	24,072 \$
Frais de financement	269 486 \$
Total Charges	8 088,417 \$
<i>Excédent de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</i>	714,294 \$
<i>(Gain) perte sur disposition</i>	- \$
<i>Remboursement de la dette à long terme</i>	(759,595) \$
<i>Surplus d'affectations</i>	242,487 \$
<i>Affectations</i>	(197,186) \$
<i>Total conciliation à des fins fiscales</i>	(714,294) \$
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	- \$

Municipality of Morin-Heights

349.12.16 PRESENTATION FOR ADOPTION OF CAPITAL ASSETS TRIENNIAL PROGRAM

Considering that in accordance to Article 653 of the Municipal Code,
Council must adopt a triennial capital assets program;

It is proposed by councillor Jean-Pierre Dorais
And unanimously resolved by all councillors:

That Council adopt a triennial capital assets program for 2017, 2018 and
2019.

(The following charts are only available in French)

INVESTISSEMENTS	ANNÉE	ANNÉE	ANNÉE
	2017	2018	2019
<u>Administration</u>	-		
Bâtiments - route		15,000.00 \$	10 000.00 \$
Total	- \$	- \$	10 000.00 \$
<u>Pompiers</u>			
Équipements - Bunkersuits	12 000.00 \$	12 000.00 \$	12,000.00 \$
Bâtiments - caserne	8 000.00 \$		
Véhicule	30 000.00 \$		
Équipements	3,500.00 \$	3,000.00 \$	
Bornes fontaines sèches		30 000.00 \$	30 000.00 \$
Total	53,500.00 \$	45, 000.00 \$	42,000.00 \$
<u>Urbanisme- Environnement</u>			
Informatique	2,000.00 \$		
Total	2,000.00 \$	- \$	- \$
<u>Plein Air et parcs</u>			
Construction et pistes	10 000.00 \$	10 000.00 \$	10,000.00 \$
Réseau plein air-passerelle	100,000.00 \$		
Abris pour équipement	20,000.00 \$		
Équipement	20,000.00 \$		
Aménagement de parcs	20,000.00 \$		20,000.00 \$
Total	170,000.00 \$	10,000.00 \$	30,000.00 \$
<u>Loisirs</u>			
Parc Basler (Patinoire)			300 000.00 \$
Parcs – équipements - mobilier	5 000.00 \$	5 000.00 \$	5,000.00 \$
Bloc sanitaire		60 000.00 \$	
Total	5 000.00 \$	65 000.00 \$	305 000.00 \$
<u>Culture</u>			
Livres	8 000.00 \$	8 000.00 \$	8 000.00 \$
Aménagement bibliothèque	8 000.00 \$		
Total	16 000.00 \$	8 000.00 \$	8 000.00 \$
<u>Travaux Publics</u>			
Équipements			
Bâtiments - garage municipal	30 000.00 \$		200,000.00 \$
Renouvellement de la flotte	136 000.00 \$	250,000.00 \$	250,000.00 \$
Travaux de voirie	400 000.00 \$	400 000.00 \$	400 000.00 \$
Total	566,000.00 \$	650,000.00 \$	850,000.00 \$
<u>Hygiène du Milieu</u>			
Réseau Bastien			
Réseau Beaulieu			
Réseau du Village	93 200.00 \$		150 000.00 \$
Chemin Watchorn		2 500,000.00 \$	
Chemin Village	2 800,000.00 \$		
Total	2 893,200.00 \$	2 500,000.00 \$	150 000.00 \$
Grand total	3 705,700.00 \$	3 293 000.00 \$	1 395 000.00 \$

Municipality of Morin-Heights

FINANCEMENT	ANNÉE	ANNÉE	ANNÉE
	2017	2018	2019
<u>Administration</u>			
Budget annuel		15 000,00 \$	10,000.00 \$
Total	- \$	15 000,00 \$	10,000.00 \$
<u>Pompiers</u>			
Budget annuel	23 500,00 \$	45,000,00 \$	42,000,00 \$
Emprunt long terme			
Fond de roulement	30 000,00 \$		
Affectation du surplus			
Crédit-bail			
Total	53 500,00 \$	45 000,00 \$	42 000,00 \$
<u>Urbanisme- Environnement</u>			
Budget annuel	2 000,00 \$		
Total	2 000,00 \$		
<u>Plein air et parcs</u>			
Budget annuel	10 000,00 \$	10 000,00 \$	10 000 00 \$
Fonds de parcs et terrains de jeux	100,000,00 \$		
Fonds de roulement	60,000,00 \$		20 000,00 \$
Total	170 000,00 \$		30 000,00 \$
<u>Loisirs</u>			
Budget annuel	5 000,00 \$	5,000.00 \$	5,000.00 \$
Emprunt long terme			300 000,00 \$
Fond de roulement		60 000,00 \$	
Total	5,000.00 \$	65,000.00 \$	305 000.00 \$
<u>Culture</u>			
Budget annuel	16,000.00 \$	8,000.00 \$	8,000.00 \$
Total	16,000.00 \$	8,000.00 \$	8,000.00 \$
<u>Travaux Publics</u>			
Budget annuel	400,000.00 \$	400,000.00 \$	400,000.00 \$
Emprunt long terme			200,000.00 \$
Fonds roulement	166,000.00 \$	250,000.00 \$	250,000.00 \$
Fond de routes			
Total	566 000.00 \$	650,000.00 \$	850,000.00 \$
<u>Hygiène du Milieu</u>			
Budget annuel	93 200,00 \$		150,000.00 \$
Aqueducs			
Affectation du surplus			
Emprunt secteur aqueduc	1 459,161,00 \$	1 000,000,00 \$	
Remise taxe essence (eau potable)	1 340,839,00 \$		
Subventions infrastructure		1 500,000,00 \$	
Total	2 893,200,00 \$	2,500,000,00 \$	150,000.00 \$
Grand total	<u>3,705,700,00 \$</u>	<u>3,293,000.00 \$</u>	<u>1 395,000.00 \$</u>

350.12.16 PRESENTATION FOR ADOPTION OF BY-LAW 547-2016 REGARDING TAXATION FOR YEAR 2017

Council members renounce to the reading of the by-law and declare having received, at least 2 days before the present meeting and having read the draft by-law.

The Director general gives a summary of the taxation for 2016.

It is proposed by councillor Claude P. Lemire
And unanimously resolved by all councillors:

Municipality of Morin-Heights

That Council adopt By-law 547-2016 regarding taxation for 2017 as follows:

**BY-LAW 547-2016
REGARDING TAXATION FOR 2017**

- WHEREAS Council adopted the Municipality's budget for the financial year beginning January 1st, 2017 in the amount of \$ 8 802,711;
- WHEREAS it is necessary to decree the real estate tax and special rates as well as the compensations for the year;
- WHEREAS the Municipality does not intend to take advantage of the provisions of section 111.4 of the Act respecting municipal taxation, LRQ, c. F.2.1 with regards to the variety of real estate tax rates;
- WHEREAS a notice of motion was given at the regular meeting of October 12th, 2016 by Councillor Peter MacLaurin with the exemption of its reading;

CONSEQUENTLY, it is ordained and statued by by-law number 547-2016 which establishes the tax rates and ordains the levying of taxes for the financial year as follows:

The preamble forms an integral part of the present by-law.

ARTICLE 1 GENERAL TAXES

Article 1.1 General real estate tax

A general real estate tax at the rate of 0,6974 \$ per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all of the Municipality's taxable properties as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

The general real estate tax is divided as follows:

- | | |
|-------------------------|---------|
| ➤ Opérations courantes: | 49.61 ¢ |
| ➤ Sûreté du Québec | 10.94 ¢ |
| ➤ Service de la dette | 7.19 ¢ |
| ➤ Environnement | 2.00 ¢ |

ARTICLE 2 SERVICE TAXES

ARTICLE 2.1 TARIFFS PERTAINING TO MANAGEMENT OF RESIDUAL MATTERS SERVICES

Article 2.1.1 Tariff relating to residual matters for residential properties

An annual tariff of 210 \$ per occupied residential unit is charged by the present by-law and levied to the owner for the management of household garbage and recycling services.

This tariff is established for the collection of a 360 L bin for ultimate residual matters.

Municipality of Morin-Heights

Article 2.1.2 Tariff relating to residual matters for non-residential properties

An annual tariff per non-residential occupied unit, user of normal collection, is by the present by-law, levied and charged to the owner with regards to the management of household garbage and recycling services.

The annual tariff established as per the number of bins used, up to a maximum of five bins per service, is levied and charged to the owner with regards to the management of household garbage.

Ultimate residual matters	1 st bin	\$ 210
	2 nd bin	\$ 240
	Each additional bin	\$ 240

Article 2.1.3 Tariff relating to residual matters for non-residential properties

Non-residential properties that generate a higher number than 5 bins, of either ultimate residual material or recyclables, must be equipped with containers.

Collections are done at the same frequency as the collection for residential properties. Should normal collections be insufficient, the property owner will have to make arrangements with the contractor and pay the excess costs.

An annual tariff established as per the size of the container is levied and charged to the property owner with regards to the management of household garbage and recyclable services.

Ultimate residual matters	4 yards	\$ 1,600
	8 yards	\$ 2,900

Article 2.1.4 Non-residential units which are not serviced

The owner of a commercial, industrial and institutional unit may exempt his property from the service tax if the property owner shows annual contractual proof, before November 1st of each year, with regards to his property obtaining a similar service for the collection of ultimate residual matters and recyclable material for each unit which is not serviced by a private contractor.

Furthermore, the document must indicate the tonnage of ultimate residual matters and recyclables generated per non-residential unit exempt from the tax.

ARTICLE 2.2 TAXES RELATING TO DRINKING WATER DISTRIBUTION

Article 2.2.1 Residential tariff

An annual tariff of 303 \$ per occupied unit used for residential purposes, supplied by one of the municipal drinking water distribution networks is by the present by-law levied and charged to the owner.

Article 2.2.2 Tariffs relating to drinking water for non-residential properties

Municipality of Morin-Heights

An annual tariff per occupied unit used for the following purposes served by one of the aqueduct networks is by the present by-law levied to the property owner.

➤ Inn, B&B, hotel, motel, rooming or boarding homes with less than 6 rooms	600 \$
➤ Inn, B&B, hotel, motel, rooming or boarding homes with 6 to 11 rooms	1 500 \$
➤ Inn, B&B, hotel, motel, rooming or boarding homes with more than 12 rooms	4 809 \$
➤ Spa	3 750 \$
➤ Restaurant, caterer	1 053 \$
➤ Automatic laundromats, nurseries, cleaners	3 750 \$
➤ Office	387 \$
➤ Garage	1 053 \$
➤ Factory, business with more than 2,000 square meters	1 600 \$
➤ Other commercial purposes	324 \$
➤ Private and commercial pool	200 \$

Article 2.2.3 Tariff per cubic meter for non-residential properties

The owner of a commercial, industrial and institutional unit may exempt his property from the service tax stipulated in Articles 2.2.1 and 2.2.2 by installing, at his own costs, a water meter approved by the Municipality.

In this event, a tariff of \$ 1.75 per cubic meter is levied by the present by-law and charged to the owner of any non-residential property equipped with a meter which registers the consumption of drinking water. The minimum annual tariff is the same as a unit used for residential purposes.

Article 2.4 TAXATION

An occupied unit used for many purposes will be charged for each use.

Tariffs for water supply and garbage and recycling collection are charged to the owner of the property which is supplied and are comparable to the real estate tax levied on the property on which they are due.

ARTICLE 3 INFRASTRUCTURE TAXES ON DRINKING WATER NETWORKS

Article 3.1 Village drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,1430 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Village aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws 221-96, 314, 334, 368, 392, 421, 433, 451 491 and 522.

Article 3.2 Alpino drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,1417 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Alpino aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws 367, 402 and 452.

Municipality of Morin-Heights

Article 3.3 Beaulieu drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,1838 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Beaulieu aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 366, 404 and 454.

Article 3.4 Balmoral drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,0530 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Balmoral aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 400, 444 and 477.

Article 3.5 Bastien drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,1994 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Bastien aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 387, 403 and 453.

Article 3.6 Salzburg drinking water network

A special tax at the rate of \$ 0,3954 per \$ 100 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the Salzburg aqueduct network as per their valuation as written in the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law number 154-92, 365, 405 and 455.

ARTICLE 4 LOCAL IMPROVEMENT TAXES

Article 4.1 Municipalisation of des Bouleaux and des Haut-Bois roads

A special tax at the rate of \$ 0,0365 per square meter and rate of \$ 4,6492 per meter of frontage is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties who benefit from the road construction work as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws 333 and 371 excluding the properties whose owner has paid his share in cash.

Article 4.2 Municipalisation of Petite-Suisse road

A special tax at the rate of \$ 0,1257 \$ per square meter and at the rate of \$ 6,991 per meter of frontage is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the roads construction work as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law 423 and are excluded, all properties whose owner paid his share in cash.

Municipality of Morin-Heights

Article 4.3 Municipalisation of des Huarts and des Outardes roads

A special tax at the rate of \$ 20,5030 per meter of frontage is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the road construction and paving as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-laws number 435 and 456.

Article 4.4 Paving of Dwight road

A special tax at the rate of \$ 0,0240 per square meter and at a rate of \$ 2,8702 per meter of frontage is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the road construction and paving as per the frontage surface area as shown on the assessment roll in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law number 462 and are excluded, all properties whose owner paid his share in cash.

Article 4.5 Municipalisation of Lac Théodore road

A special tax at the rate of \$ 387.35 per property is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the municipalisation of Lac Théodore road.

This tax is levied as per borrowing by-law number 381.

Article 4.6 Paving of des Cimes road

A special tax at the rate of \$ 248.12 per property is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the paving of des Cimes road.

This tax is levied as per borrowing by-law number 427.

Article 4.7 Paving of du Sommet road

A special tax at the rate of \$ 283.96 per property is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the paving work on du Sommet road.

This tax is levied as per borrowing by-law number 428.

Article 4.8 Paving of roads in Domaine Bois du Ruisseau

A special tax at the rate of \$ 264.56 per property is charged by the present by-law and levied on all taxable properties that benefit from the paving work on Bois du Ruisseau, Beausoleil, Montagne and Versant roads.

This tax is levied as per borrowing by-law number 429.

Article 4.9 Lac Corbeil dam

A special tax at the rate of \$ 218.25 per property is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties bordering Lac Corbeil.

Municipality of Morin-Heights

This tax is levied as per by-law number 443.

Article 4.10 Paving of Doral road

A special tax at the rate of \$ 337.60 per property is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the paving work on Doral road.

This tax is levied as per borrowing by-law number 476.

Article 4.11 Lac Alpino dam

A special tax per \$ 100 evaluation is established for each of the five basins part of by-laws 475 and 485 and by the present by-law and will be charged and levied to each taxable property as per their evaluation, as stated on the assessment role in effect:

Basin 1:	\$ 0,0738
Basin 2:	\$ 0,1582
Basin 3:	\$ 0,2392
Basin 4:	\$ 0,4637
Basin 5:	\$ 0,8113

Article 4.12 Paving – Domaine Balmoral

A special tax at the rate of \$ 424.65 per property is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the paving work on Augusta, Balmoral and Glen Abbey roads in Domaine Balmoral.

This tax is levied as per borrowing by-law number 500.

Article 4.13 Paving – Domaine des Bories

A special tax at the rate of \$ 417.28 per property is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the paving work on des Bories, Cahors, Chauvenet and de la Savoie roads in Domaine des Bories.

This tax is levied as per borrowing by-law number 513.

Article 4.14 Municipalisation – des Trois-Pierre chaînage 250 +

A special tax at the rate of \$ 0,1455 per square meter at the rate of \$ 11,0045 per meter of frontage is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the construction and paving work as per the surface area and frontage as shown on the assessment role in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law number 488.

Article 4.15 Paving – Trois-Pierre chaînage 0-250

A special tax at the rate of \$ 226,83 per property is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the paving work. .

This tax is levied as per borrowing by-law number 530.

Municipality of Morin-Heights

Article 4.16 Paving – Bob-Seale road

A special tax at the rate of \$ 0,0920 per \$ 100,00 evaluation is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties that benefit from the paving work, as per the value as shown on the assessment role in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law number 526.

Article 4.17 Aqueduct – Voce road

A special tax at the rate of \$ 0,2390 per \$ 100,00 \$ evaluatoin is charged by the present by-law and will be levied on all taxable properties served by the drinking waterline on Voce road as per their evaluation of the assement role in effect.

This tax is levied as per borrowing by-law 527.

ARTICLE 5 OTHER TAXES

A compensation for municipal services at the rate of 60 ¢ per \$ 100 valuation is charged and levied to the owners of a property mentioned in paragraphs 4, 5, 10 or 11 of Article 204 of the ACT RESPECTING MUNICIPAL TAXATION and at the rate of 60 ¢ per \$100 valuation of property owners aimed at in paragraph 12 of Article 204 of the above mentioned Act, in accordance to Article 205 of said Act.

This compensation is payable and collected at the same time and in the same way as the general real estate tax.

ARTICLE 6 ENTER INTO EFFECT

The present by-law enters into effect as per the Law.

Timothy Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general /
Secretary-treasurer

QUESTION PERIOD

Council answers questions asked by the public.

351.12.16 END OF THE MEETING

The agenda having been exhausted, the special meeting ends at 9:02 p.m.

I have approved each and every resolution in these minutes.

Tim Watchorn
Mayor

Yves Desmarais
Director general /
Secretary-treasurer

Six people attended the meeting.